彈襲 4加兵1記者陣亡

兩年半來在阿最嚴重傷亡 《卡加利先驅報》女記者蘭恩 首位罹難新聞人

【本報綜合報導】加拿大駐阿富汗部隊的一輛裝甲車，30日在坎達哈南部被認為最安全的地區行駛時，遭一枚暗藏的路邊炸彈襲擊，威力巨大的爆炸擊穿了厚重的裝甲，導致乘坐在此裝甲車內的四名加拿大官兵和一名女記者陣亡，同車的另一名平民重傷。這是兩年半來加拿大在阿富汗蒙受最嚴重的傷亡事件。

軍方尚未公布四名陣亡軍人的姓名，同時遇難的記者則是《卡加利先驅報》(Calgary Herald)的34歲女記者米雪兒．蘭恩(Michelle Lang)，她當時坐在裝甲車的後部。

加拿大駐阿富汗部隊指揮官孟納德准將說，當時與蘭恩一同外出的官兵是在乘坐裝甲車執行例行的安全巡邏任務。

這一傷亡慘重事件發生在距加拿大部隊建立的「模範村」鄧德村中心僅1500公尺處。可是，孟納德將軍仍稱鄧德村是安全區域，30日發生的路邊炸彈偷襲造成五死一傷只是孤立事件。

自2002年2月加拿大部隊根據北大西洋公約組織的安排投入阿富汗戰場以來，截止到今年12月30日，在那裡戰死的加拿大官兵人數已達到138名，其中83名官兵死於路邊炸彈。加拿大新聞工作者在阿富汗陣亡，蘭恩則是第一人，從前只有包括記者在內的加拿大媒體人員受傷的紀錄。

首次被派到阿富汗採訪的蘭恩，兩個多星期前才抵達坎達哈。她是一位出色的記者，曾為《卡加利先驅報》報導醫藥問題而榮膺全國新聞獎。孟納德將軍說，蘭恩來到坎達哈後，一直在基地內採訪，30日是她首次離開基地，跟隨巡邏隊外出採訪。

總理哈珀對四名加拿大軍人遇難表示哀悼，並稱卡加利和全加拿大的人都會為記者蘭恩感到悲傷。

此次五死一重傷事件，是自2007年7月4日六名加拿大軍人同時陣亡以來最重大的傷亡事件。前年7月，六名加拿大軍人和他們的阿富汗譯員與阿富汗政府軍聯合執行一項任務後，這些駕駛RG-31型扭角羚四輪裝甲車的加拿大軍人，在返回一個前進基地途中，不幸遭到一枚土製重磅路邊炸彈偷襲，車內的七人全遇難。

今年3月20日，在兩次路邊炸彈襲擊事件中，各有兩加拿大士兵陣亡，是另一個死傷慘重的日子。

此外，今年3月3日，也有三名加拿大軍人陣亡。

她，因公殉職

《卡加利先驅報》34歲女記者米雪兒．蘭恩昨天在坎達哈南部與四名加拿大士兵一同遇難。（加通社）

上圖為被路邊炸彈炸得支離破碎的裝甲車。（網路圖片）

將數枚大口徑砲彈和反坦克地雷組合起來的路邊炸彈，威力巨大。（圖：取材自維基百科）

路邊炸彈 北約聯軍的夢魘

神學士魔高一丈

【多倫多訊】在阿富汗又傳來四名加拿大軍人和一名女記者死於神學士武裝分子的路邊炸彈噩耗後，此間的軍事分析家感到，那些粗製濫造的路邊炸彈威力越來越強大，北約聯軍在與神學士分子玩這種「道高一尺，魔高一丈」的恐怖遊戲過程中，將會繼續蒙受重大人員傷亡。

加拿大魯迪奧軍事智庫負責人史圖拔曾經指出，其實這是在和阿富汗的反政府武裝分子進行武器競賽，北約聯軍方面在裝備裝甲越來越厚的裝甲車，神學士武裝分子則在跟隨製造爆炸威力愈益強大的路邊炸彈，而結果似乎是神學士方面總是略勝一籌。

一些軍事分析家指出，目前阿富汗和從前伊拉克反政府武裝使用的戰術非常相似，那就是大量使用很難察覺的路邊炸彈，而國際聯軍因此蒙受重大人員損失。

伊拉克的武裝分子早就以各類方式使用路邊炸彈，給美英軍造成了很大困擾，最近四、五來，面對北約聯軍日益廣泛使用裝甲車輛，阿富汗的神學士武裝正在越來越頻繁運用這種致命武器攻擊裝甲車輛。

土製路邊炸彈製作簡單，只要將電線把地雷和砲彈連接起來，然後安裝簡易的遙控引爆裝置，便可在遠處以手機等器具予以引爆。而阿富汗自1980年代以來即戰亂不斷，期間大量蘇聯、美國、中國和其他國家製造的地雷、砲彈流入該國，因此製作路邊炸彈的材料幾乎是現成的。

行家們說，將三、四枚大口徑砲彈和反坦克地雷組合起來的路邊炸彈，一旦引爆，不必直接命中從邊上路過的主戰坦克，即可將之炸毀，對那些裝甲薄得多的裝甲車來說，那就更不在話下。

阿富汗開戰8年最慘重攻擊

炸彈客侵襲美中情局基地 8死

編譯中心 綜合30日電

美國資深官員透露，阿富汗東部一處中央情報局(CIA)專用的軍事基地，30日遭到自殺炸彈客攻擊，被炸死的八名美國人可能均為CIA人員，這起事件據信是阿富汗戰爭八年以來，美國情報人員死傷最慘重的單一攻擊行動。

官員指出，自殺炸彈客混入CIA在柯斯特(Khost)省的查普曼前進作戰基地(Forward Operating Base Chapman)後，進入一處用於健身中心的房間，再引爆身上背心裝滿的炸藥。爆炸也造成另外八人受傷。

這名攻擊者是如何進入CIA在阿富汗和巴基斯坦邊界這處用於作戰和監視中心的基地，尚不清楚。不過，消息來源已證實，所有的遇難者均為平民，並指出大多數死者可能都是CIA人員或合約工作人員。另外，消息也指出，至少還有一名阿富汗平民也被炸死。

儘管目前許多細節仍待釐清，但這起攻擊行動顯然已造成美國情報人員的死亡人數，超過自2001年底入侵阿富汗以來所有情報人員犧牲的總數。CIA先前已承認，在過去八年共有四名CIA官員在阿富汗陣亡。

前CIA副局長麥克勞林(John McLaughlin)說：「這次攻擊是CIA投入阿富汗和伊拉克戰爭後，我們一直擔心會發生的噩夢。我們的情報人員通常在前線並未受到武力保護，以致於把生命置於相當危險的境地。」

這起攻擊之前，今年美軍在阿富汗已有309人陣亡，人數是開戰至今最多的一年。

阿富汗戰事開打以來，中情局就持續在阿富汗和巴基斯坦活動，去年起中情局走出在伊斯蘭馬巴德戒備森嚴的大使館，加強在阿巴兩國交界處活動，並在接近巴國邊界的阿富汗科斯特省建立前進基地，該地的部族勢力被認為與神學士和凱達分子有關連。

美軍大舉出擊，阿富汗武裝分子也以美國基地為攻擊目標。因此30日發生的自殺炸彈客深入美軍營區攻擊，顯得更不尋常。

相關報導見A4

沖繩與台灣正中間

普天間美基地 可能遷下地島

特派員陳世昌 東京31日電

為了沖繩普天間美軍基地的遷移問題，美日之間鬧得幾乎要動搖戰後50年美日同盟的基礎。鳩山首相還在舉棋不定之際，鳩山背後最大「影武者」小澤一郎29日丟出了「下地島」的信號彈，讓混沌的情勢突然開朗。

民主黨幹事長小澤一郎是在29日與聯合政權的另兩個政黨協商時，提起了如果不能讓美軍基地遷入沖繩本島的邊野古灣，何不考慮宮古島邊的下地島，或者是離沖繩本島不遠的伊江島。

他說，沖繩人的聲音必須要尊重，邊野古漂亮的海邊不應受到汙染，而下地與伊江這兩個島都是沖繩的離島，美軍基地若移到那兒，至少可以減少沖繩民眾反對美國基地的情緒。

小澤一郎說到了問題的重心。下地島位於台灣與沖繩的正中間，離台灣只有460公里，島上擁有一條3000公尺的飛機跑道，一直是日本民間航空公司用來訓練機師的地點。2001年，美國有名的智庫蘭德研究所，曾在報告中建議，如果美國要削減駐防沖繩部隊，不妨移駐到下地島，一來可以加強日本的西南防衛，二來鄰近台灣海峽具有相當的嚇阻作用。

下地島位置圖

製圖／張佑生 聯合報

交通違規罰款 明起大漲

【多倫多訊】從2010年1月1日起，安省一些交通違規罰款金額將大幅度上漲。例如，目前未及時為執行緊急勤務車輛讓路的罰款額為110元，從1月1日起即會上漲到490元，漲幅高達380元。

其他罰款上漲的違規控罪還有：

●未使用汽車安全帶的罰款額由110元上漲至240元。

●違反汽車兒童安全座椅規定罰款額也是由110元上漲至240元。

●闖紅燈罰款額由110元上漲到325元。

●在社區安全區域及學校區域內闖紅燈的罰款額，更是從140元躍升到490元。

安省省警解釋，在學校學生下車和上車區域前後100公尺範圍內，通常均為學校安全區域，在此範圍內違反交通規則，會遭到更嚴厲的處罰，這主要是為了嚇阻那些不往意、不遵守交通規則的魯莽司機。

安省自新年起大幅度提升部分交通違規罰款金額。（CTV）

台灣食品 國華 KUOHUA TRADING COMPANY LTD.

國華台灣食品
Kuo Hua Trading Company Ltd.

Add:270 Ferrier St. Markham ON L3R 2Z5
Tel:905.940.9331 Fax:905.940.1532

聖誕熱賣 Merry Christmas

士嘉堡

華人餐館遇劫 客人也遭殃

三蒙面匪持槍闖入搶走數百元營業款 還要員工及食客交出手機和現金

本報記者 多倫多報導

士嘉堡一間中餐館29日深夜遭三名持槍匪徒打劫，該店不但損失數百元營業款，店內食客及員工亦遭搶劫。新年期間，劫案發生率上升，多倫多警方再次提醒商家，切忌在收銀機內存放大量現金，最好將營業款及早存入銀行。

警方稱，劫案發生於當晚約10時10分，三名蒙面劫匪進入位於維多利亞公園大道（Victoria Park Ave.）和史蒂爾斯路（Steeles Ave.E）東南角Gordon Baker Dr.4035號的Bian Tai La Chinese Restaurant中餐館搶劫，其中一人持槍勒令店員和食客交出現金和個人物品，另外兩人則動手搶劫，收銀機內的現金被一掃而空，食客及店員的錢包及手機亦被搶走。三劫匪得手後，徒步逃離現場。所幸劫案中沒有人受傷。

該店廚師孫健在談起劫案時仍心有餘悸。他回憶說，當晚忙過晚市後，他與另外四名店員及三名友人在店內吃晚飯，約10時許，三名手帕蒙面的男子突然闖入店門，當中兩人持槍，其中一人衝到後廚房查看，另外兩人則用槍指著他們，並勒令收銀員起立，打開收銀機，同時要求在場所有人交出手機及身上的現金。三人將約數百元的營業款搶走後，將他們八人趕下地庫，然後逃離現場。

孫健形容：「三名窮凶極惡的劫匪逃跑時，竟將酒吧台上擺設的多瓶『XO名酒』（內裝染色水的酒瓶）也一同搶走。」他表示，該店已非首次發生劫案，四個月前曾發生類似劫案，當時也是三非裔蒙面劫匪一起作案。

警方於本月中逮捕的四名涉嫌11宗中餐館劫案的歹徒，當中三人即是前述劫案的疑犯，他們被捕後，本以為可以安心做生意，豈料該店又成為另一夥劫匪的打劫目標。孫健希望警方能夠加強對該區的巡邏，進一步改善區內的治安。

警方表示，劫匪是三名非裔男子，年齡介乎19至25歲。一號疑犯身高6呎2吋至6呎3吋，中等身材，二號及三號疑犯同是中等身材，其他相貌特徵則不詳。

新年期間，劫匪活動頻繁，警方建議店主應把現金及時存入銀行，以減少損失；經常鎖上後門；在前門、店內及後門都安裝監控設備，並經常換新的錄像帶。高清晰度的視頻有助識別和逮捕嫌犯，以後犯人出庭時，還可成為法庭上有力證據。

另外，警方提醒市民，遇劫匪後千萬不要反抗或還擊，最好記下嫌犯的外貌特徵，立即向警方報案。

如果有市民了解更多線索，可致電416-808-4200與警方42分局聯繫。

上圖為發生劫案的中餐館。劫案發生時，八名受害人正在下圖的餐廳內吃晚飯。右圖為餐館廚師孫健談起劫案時，仍心有餘悸。
（本報記者/攝影）

美牛風波

府赴美溝通團叫停

吳敦義記者會 稱由非政府組織赴美溝通 官員隨行 經長證實TIFA談判生變

記者曆孝民、林修全 台北31日電

本報系聯合晚報報導，台灣立法院對進口美國牛肉修法的行動引爆台美關係生變，緊張情勢持續升高。行政院長吳敦義31日中午表示，確定暫停行政部門組團赴美溝通說明的計畫與行程。

吳敦義不願明白說明暫停官方代表團赴美計畫，是否因為美方的拒絕。僅表示由立法委員與民間團體所組成的赴美考察團，會有行政部門相關官員隨行，兩團合為一團。未來會視情形需要，再就層級與人員安排組團赴美。為了美牛修法問題，吳敦義31日在行政院會後，率領相關閣員召開記者會說明。

外交部長楊進添表示，外交部30日透過駐美代表袁健生與美方溝通，美國貿易談判代表署與相關部門，都已充分了解台灣行政部門處理美國牛肉問題的用心，以及台灣民意與國會對此議題的關注，目前沒有急迫性(指派官方代表團赴美)。非政府組織出發赴美溝通說明，外交部會全力協助，也會有行政部門官員隨行。

經濟部長施顏祥證實，美牛修法會對即將展開的台美貿易暨投資架構協定(TIFA)造成影響，原定在明年1、2月重啟TIFA談判，預期一定會延期，他會盡全力修補，儘快恢復談判。

吳敦義說明政府因應美牛修法與台美關係衝擊的作法。他指出，台美關係綿密，有共同利益與共同信念，立法院朝野所達成的修法共識，只影響美國牛肉進口2%部分，其他包括30月齡以下帶骨牛肉部分，都符合台美議定書內容，美牛只是台美關係的一環，希望美方看問題，應關照全面，而非只是2%的美牛絞肉與內臟問題。

他說，進口美帶骨牛肉占98%，符合台美議定書，引發爭議者僅占2%。行政部門組團赴美不具急迫性，由立委與民間團體組成的考察團，將在美國新年假期結束、台灣國會休會期間，組團赴美中西部進行考察與說明。

冷眼集

立法院狂牛失控 執政黨在哪？

記者 李明賢

4月間，美國前亞太助卿羅德剛提出「現在是台美關係60年最好的時刻」，成了馬英九總統詮釋台美互動的「最佳台詞」，豈料美國牛卻重重衝撞馬政府，台美外交風暴凸顯執政危機。

美國牛修法已難轉圜，從華府一紙措辭強硬的聲明，外交報復幾可預期，差別就在侷限經貿層面，還是擴大到政治、軍售領域，府院全面展開危機總動員，但派遣政策團赴美遊說，僅算是「補破網」的損害控管。

若回到問題纏結，不久前台美關係仍處於60年來互動最好的蜜月期，為何冰風暴瞬間降臨，台美關係進入急凍期？馬政府難道事前都看不到危機將現？

美牛修法凸顯執政黨無法支配國會的窘境，馬政府的政策卻在立法院遭到同黨同志倒戈相向，馬英九兼任黨魁也無法扭轉美國牛在立法院修法方向。更荒謬的是，即使30日因應美國牛修法的高層會議，也未邀請立法院長王金平，從頭到尾缺乏和立法院、社會溝通的決策模式，是造成「失控」的主要原因。

國民黨擁有立院超過三分之二席次，即使國民黨立委礙於選區壓力必須跟進民進黨團版本，但馬政府似乎也從未嘗試事前溝通，放任美牛修法闖關；朝野競相拚場民粹，結果就是行政、立法部門如狂牛對撞，外界不免納悶：「執政黨在哪裡？」

馬政府的國安戰略是「和中、友日、親美」，中美日維持平衡關係，倘若台美TIFA因美國牛延遲，明年5月兩岸簽署ECFA，台灣經濟將更向中國傾斜，屆時綠營大打抹紅策略，馬政府恐更難招架。

兩岸簽署和平協議？

馬英九：條件還不成熟

中央社 柏林30日電

台灣的馬英九總統接受德國媒體專訪時表示，中國大陸部署1300枚飛彈對準台灣，而且不論立法或政治主張都不放棄使用武力，在這樣的情況下，他不相信兩岸能簽署和平協議。

馬英九強調，台灣政府堅持國家的主權地位，願意與大陸就相關議題展開協商，「但惟有大陸政府尊重台灣的民主體制、不否認台灣的政治現實、放棄預設的政治前提，以及撤除針對台灣的飛彈，談判才有可能在對等、尊嚴和互惠的原則下進行」。

馬英九表示，台海衝突肇因於國共內戰，歷經60年的分治，兩岸產生不同的政治體制和社會標準，處理兩岸問題不能只考慮歷史因素，還必須顧及政治現實和台灣人民的感受。

馬英九認為，兩岸交往的正確之道應該是累積互信，並在對等和尊嚴的基礎上，以民主的方式解決問題；早日建立架構，創造可長可久的和平，是雙方的重大任務，不過「條件還不成熟」。

被問到是否願意以國民黨黨主席身分會晤中共中央總書記胡錦濤，為和平協議鋪路時，馬英九表示，「台灣人民目前對雙邊關係進展的速度有不同的看法，因此等到台灣內部達成共識後，再來討論兩位領導人會面的事，比較妥當」。

比較東西德的歷史經驗和台海兩岸的關係，馬英九首先指出，「一個德國、兩個國家」的原則不適用於兩岸，然而東西德努力謀求和平共存之道，值得兩岸借鑑。

專訪馬英九的「國際政治」（Internationale Politik）是德國最重要的外交期刊，由智庫「德國外交政策協會」（DGAP）發行。這篇題為「謹慎的接近」的專訪將在明年的1/2月號雜誌刊出。

相關報導見A5

溫西暴力搶案頻傳 2天2起

劫匪皆為亞裔青少年3人組 分別以胡椒噴霧器、大刀犯案

記者宋冠華

溫哥華報導

溫哥華西區近期發生兩起暴力搶劫案件，惡徒分別使用胡椒噴霧器或是大刀等武器行劫。警方表示兩起劫案都是結夥行搶，現正調查是否為同一批人所為。

26日晚間約11時半，三名年輕男子在溫市西59街900號路段行走時，突然遭到一群亞裔青少年以胡椒噴霧襲擊，身上財物亦被洗劫。醫護人員到場後為受害者進行治療，確認並無大礙，受害者亦表示並不認識襲擊他們的團夥。

雖然案發時接近午夜，但發生地點卻鄰近渥街（Oak St.）的Marpole-Oakridge社區中心，附近亦多為民宅，有附近民眾對於惡黨橫行搶劫感到擔憂。根據受害人描述，該群疑犯接近19歲，身高介於5呎8吋至5呎9吋，其中一人穿著飛行夾克。

隔日晚間9時，西62街約200號路段再度發生搶案。一名21歲的女子被三個人跟蹤，其中兩人拿出大刀威脅。女子機靈逃進附近房屋求救並報警，三名劫匪即刻逃離現場。

受害人指出三名劫匪都以滑雪面罩蒙面，但相信都是約20多歲的亞裔，身高介於5呎7吋至5呎8吋。雖然使用不同武器，但兩起劫案的疑犯描述相近，警方除了提醒公眾當心，亦調查兩起搶案是否關聯。

26日搶案現場接近社區中心和民宅。（記者宋冠華／攝影）

劫持波普兄妹座車 被控8罪

亞省男子 精神狀態待鑑定

【溫哥華訊】溫市29日發生的離奇劫車案件中，兩名受害人為本地演員兄妹克里斯·波普（Kris Pope）和凱莉·波普（Carly Pope）。警方亦證實劫車瘋漢來自亞省，現遭到八項罪名指控，但是否為精神異常，則需經過評估才能確定。

該起劫車事件驚動溫市，可能成為今年最離奇的案件之一，現場亦謠言四起。溫市警方30日召開記者會，雖然不願證實被劫車的受害人為影星，強調警方並不會公布受害人身分，但證實他們是兄妹關係，和涉嫌劫車、近期才從亞伯達省來到溫市31歲男子馮瑞達（David Fomradas）並不認識。

31歲的克里斯載著妹妹凱利途經溫市中心西喬治亞街及甘比街交口時，因紅燈而停下，但馮瑞達突然出現，對著克里斯駕駛的黑色BMW大吼和尖叫，之後還跳上車頭蓋。凱莉見狀下車報警，馮瑞達見狀跳下車後離開。

事發後克里斯將車停靠，下車尋求目擊證人協助並交換資料，但馮瑞達突然回頭並衝進BMW中，不顧凱莉仍在車內，發狂般胡亂倒車，先撞擊多輛經過的車輛，再衝進西喬治亞街和漢米爾頓街交口的CBC新大樓的一角。

事發時克里斯及在現場附近的一名24歲男子試圖阻止馮瑞達的瘋狂行徑，但並未成功，結果包括波普兄妹，馮瑞達及見義勇為的市民全部掛彩，所幸都沒有生命危險，現已出院休養。

警方表示，肇事的馮瑞達已被押往監獄，被控多項罪名，包括：5000元以下竊盜罪、未持槍械綁架、兩項嚴重傷人、兩項危險駕駛導致他人受傷、持武器傷人、5000元以上的毀損物品罪等。

由於馮瑞達的行徑相當瘋狂，是否為精神異常者，警方表示疑犯的精神狀況會被列入調查範圍。亦有報導指出，馮嫌在亞省曾因多項犯案而被定罪。

涉及劫持波普兄妹車輛並造成多人受傷的馮瑞達，已經遭到警方逮捕及起訴。（網路圖片）

明星回鄉遇劫 國際媒體關注

【溫哥華訊】在溫市中心劫車案中的主要受害者波普兄妹，為赴美發展並居於洛杉磯的影星，利用假期返鄉休息，卻遇上罕見的瘋狂事端。由於兩人都有參與美國影劇的演出，具有相當知名度，因此國際媒體亦關注事件發展。

克里斯和凱莉·波普的父親戴爾（Dale Pope）接受加拿大國家廣播公司（CBC）的訪問時，透露兩兄妹的傷勢。其中汽車遭劫時，來不及離開BMW的凱莉肋骨骨折，脊椎受傷，臉部也需要縫針。

克里斯試圖阻止妹妹連人帶車被劫持，因此他的足踝、手臂及臉部受傷。由於克里斯及凱莉都為美國影劇明星，其中凱莉在美國福斯電視台知名影集「24」擔綱，頗具知名度，雖然溫市警方不願正面回應傷者是否即為波普兄妹，但承認有國際知名媒體曾打電話向溫市警方詢問相關情事。

包括知名娛樂網站TMZ等媒體亦以快訊方式，發布疑犯馮瑞達已經遭到起訴的新聞。

大眾運輸工具 除夕晚免費搭

【溫哥華訊】大溫交通局（TransLink）表示，12月31日除夕晚上5時開始，所有的大眾捷運系統，包括高架列車、公車、西岸快線、海上巴士，將免費開放搭乘。

大溫交通局發言人哈帝（Ken Hardie）說：「有越來越多的民眾在除夕搭乘大眾捷運，當大家奔波於各個慶祝活動時，我們一如往常為大家提供溫馨與便利的服務。」

除夕當晚高架列車、公車、海上巴士將營運至1月1日凌晨5時30分；西岸快線最後一班列車將在31日除夕晚上6時20分自溫哥華Waterfront站發車。

大溫天氣預報

12/31 (四) 陰偶雨 3℃~6℃	1/1 (五) 雨天 6℃~7℃
1/2 (六) 雨天 5℃~7℃	1/3 (日) 陰偶雨 5℃~7℃

除夕大眾捷運系統將延後收班，並免費開放搭乘，便於民眾深夜安全返家。（記者蔡安琪／攝影）

狂歡 警籲注意安全

【溫哥華訊】今天是2009年最後一天，不少民眾已準備好徹夜狂歡，迎接倒數計時的一刻。為了避免樂極生悲或是有人酒後鬧事，溫市警方除了會在溫市娛樂區加派人手巡邏，亦呼籲民眾注意安全，尤其是遵守酒後不開車等規定。

警方提醒民眾，若在除夕夜飲酒作樂，應備好回家的交通工具計畫，警方也會加強路檢，打擊酒駕。此外民眾應該在合格的酒吧或家中飲酒，不要將酒精飲料帶往公眾場所飲用。

為了保障安全，警方亦呼籲民眾因小心人身安全，飲酒時應多加注意，防止有人趁機下藥，若曾經離開自己的飲品，例如前往廁所，之後應該將飲料更換。此外民眾最好保持集體行動，隨時注意同行者的動向，避免落單。

得恩眼鏡
新店開張
即將推出多重優惠
密切留意本報廣告
OPTICAL 驗眼中心
4300 Steeles Ave. E.,Pacific Mall, Unit C73,Markham,太古廣場內
Tel:(905)947-0642
4386 Sheppard Ave. East, Unit E Toronto, 嘉華商場內
Tel:(416)609-3509

買車賣車 新方向
汽車廣告或分類廣告 洽詢請電
世界日報
416-778-0888

Change? Yes, wj Can!
世界新聞網
北美第一大華文新聞權威
提供最全面的新聞內容
最在地的生活資訊
最多元的國際動態
美加地區新聞 幾間持續更新
www.worldjournal.com

最超值的汽車保險以及貼心的個人化服務
STATE FARM INSURANCE
Sheppard & Kennedy 東城商業中心
4002 Sheppard Ave E Unit 228, Scarborough ON, M1S 1S6
Li Yang, Agent
Bus: (416)335-7777
Cell: (647)406-8448
li@liyanginsurance.com
免費長途:1-877-335-7773
www.liyanginsurance.com
想知道：汽車、房屋、人壽、商業…等保險詳情內容，請立即與我聯絡。
我們在您左右。
有個好鄰居 日日好安心™
State Farm Mutual Automobile Insurance Company-Aurora, Ontario-statefarm.ca™

高傑
GOGET 台灣專業移民搬家
Goget Express (Canada) Inc.
戶對戶行李運送·學生行李·價格平實·歡迎查詢
海空貨運承攬
往溫哥華、艾蒙頓 簡便行李·汽車
工商進出口
貨運承攬·保稅運輸
多倫多：(905)206-1213 劉邦彥先生
溫哥華：(604)207-8963 許信慧小姐
台北：(02)2506-7057 ex.26 李祺成先生
台中：(04)2320-2526 徐淑英小姐
高雄：(07)330-7360 檀惠蘭小姐
上海：(021)6508-8826 ex.22 劉紅艷小姐
深圳：(0755)8229-5433 孫熙潔小姐

利安傢俬
◆品質的保證，100%加國大廠製造。
◆特硬乳膠護脊床褥，對腰痛者定有幫助。
◆多款高級彈簧床褥，軟硬任君選擇。
◆特價發售高科技記憶(MEMORY)床褥。
床墊 $35
書桌 $56
書架 $38
梳化床 $248
電腦桌 $69
碌架床 $299
五件套餐檯 $198
實木單人床 $98
特硬乳膠床墊 $98
7天營業時間：11:00am-7:30pm 全市最低
(416)321-1882
歡迎訂造各款大小呎碼床褥
地址：4779 Steeles Ave. E. B11-12

LOTTO 649、49彩票兌獎
請看 加閩版
（每週四、週日刊出）

40周年酬賓季尾清貨! 1969 - 2009
$1,000回扣 0% $1,500回扣
2010 Corolla & 2010 Matrix XR
1-888-WIETZES (943-8937)
WIETZES TOYOTA
905-761-5133 WWW.WIETZESTOYOTA.COM
7080 Dufferin St (Steeles以北), Vaughan

你需要的 長壽方程式
365天×世界日報×(醫藥+養生)=(健康+青春)∞

佳堤諾市 驚傳三屍命案

陳屍屋內 其中一對男女年約60來歲 另名女死者約40多歲 身上沒外力創傷

加通社

魁北克佳堤諾電

與渥太華緊鄰的魁北克佳堤諾市（Gatineau）警方，30日在該市一幢住宅內發現三具屍體。

當地警方接到報警後，在該市白金漢區（Buckingham district）的一幢住宅內找到一男二女三具屍體，其中的一對男女年約60來歲，另一名女死者約40多歲。在屍體上未發現暴力造成的創傷。

警方發言人帕麗爾說，已將屍體移往附近的一家醫院。

在這幢發現三具屍體的住宅外面，布滿聖誕裝飾。（加通社）

這是被控殺害渥太華警員的格雷克森昨天離開渥太華法庭。皇家騎警已證實，雖然已下令格雷克森辭職，但他目前仍具沙斯卡其旺省騎警警員身分。（加通社）

騎警殺警員

防自殺 格雷克森續羈押

編譯組

渥太華30日電

被控29日凌晨無緣無故持利刃刺殺害一名渥太華警員的格雷克森，30日在渥太華法庭過堂。法官下令，繼續羈押騎警警員格雷克森，予以嚴密監視，以防他自殺。

檢察機關感到格雷克森有自殺傾向，因此請求法庭下令監獄予以嚴密監察。

遇害的那位渥太華警員是51歲的札帕涅克。渥太華警方說，29日凌晨4時30分左右，在渥太華醫院外面，札帕涅克正坐在警車內寫一張罰單時，前皇家騎警警員格雷克森突然抽出一柄刀刃長達12吋的利刃，走上前去猛刺警車內的札帕涅克。渥太華警方說，札帕涅克正在處理的案件與行刺者完全無關，而且他與格雷克森也不認識。

檢察機構據此控告格雷克森一級謀殺罪和搶劫罪。

皇家騎警證實，雖然已下令格雷克森辭職，但他目前仍是沙斯卡其旺省騎警警員。格雷克森曾被控持刀威脅一名主教，後來在法庭上獲法官開恩，有條件撤銷對他的控罪。他2007年4月又在雷琴納法庭承認一項威脅死亡罪。他2006年就被帶薪停職過一次，前不久又遭帶薪停職處罰，和被下令辭職。目前，他正處於對皇家騎警迫使他辭職的要求提出上訴過程中。

皇家騎警總監艾略特對遇害警員札帕涅克的遺屬表示哀悼和慰問。這位皇家騎警最高負責人說，當他得知格雷克森因被控殺害渥太華警員而被捕時，他深感震驚。

旺市

奪命車禍 尋目擊者

【多倫多訊】旺市27日下午發生一宗致命車禍，一輛廂型客貨車懷疑失控衝入路旁小溪，女司機在被救出後不久傷重不治。約克郡警方現正調查事故原因，呼籲車禍目擊者提供線索。

該宗致命車禍發生於當日下午4時左右，肇事的2007年Dodge Caravan當時沿 Langstaff Rd.東行，當駛至 Huntington Rd.時突然失控，衝離公路，墜掉進路旁小溪，車身一半浸在溪水中。

約克郡警方表示，51歲的女司機被救出時已無生命跡象，但經搶救後暫時恢復了脈搏，她被送往怡陶碧谷全科醫院搶救，但最終還是傷重不治。死者18歲的女兒在車禍中僅受輕傷。

目前，警方仍在調查車禍原因，呼籲當日下午目擊車禍的市民與警方聯絡。約克郡警方交通組電話1-888-876-5423內線7704。

多市破獲私菸 一亞裔被捕

【多倫多訊】兩名涉嫌持有大批非法香菸的多市男女，30日被大多區皇家騎警拘捕，面對持有及售賣非法走私香菸的罪名指控。

皇家騎警表示，他們在收到可靠線索後，開始調查兩名多市居民售賣非法香菸的案件，並於30日掌握疑犯行蹤，當兩人在位於達佛林街（Dufferin St.）和國王街（King St.）附近運送香菸時，將他們人贓並獲。

負責調查此案的警員Mark Du Puy向本報表示，警方於疑犯的車內起獲超過10萬支香菸，約有500多條。香菸品種多樣，多為本國流行的品牌。

根據疑犯的口供，警方隨後向法庭申請搜查令，對Dowling Ave.一間民居進行搜查，再起獲30條非法香菸，以及1萬4000元現金。

目前，涉案的46歲女子及59歲男子被拘捕，當中一人為亞裔，他們被控以持有及售賣非法走私香菸的罪名，並將於明年1月22日出庭應訊。

皇家騎警指出，雖然非法香菸買賣活動的影響性並不明顯，但這類交易最終是用來資助有組織犯罪集團。另外，這類交易每年導致聯邦及省政府面對數以百萬元的稅收損失，同時影響政府對市民少吸菸的宣傳教育。警方呼籲民眾積極舉報買賣非法私菸的活動。

警方起獲500多條非法香菸（下圖）及繳獲的現金（上圖）。（皇家騎警提供）

太平洋地產

HOMELIFE HIGHER STANDARDS

Each Office Independently Owned & Operated

www.homelifegoldpacific.com

HOMELIFE GOLD PACIFIC REALTY INC. BROKERAGE

3601 VICTORIA PARK AVE.
SUITE 401 SCARBOROUGH
ONTARIO M1W 3Y3

誠聘地產經紀分佣優厚高達95%
請電：BERNARD黃志鵬
BROKER OF RECORD

(416) 490-1068

FAX:(416)490-8938

★Sales Representative ★★Broker

太平洋地產公司21週年誌慶暨聖誕聯歡晚宴

↑太平洋地產總裁黃志鵬(中),付總裁馮培吉與嘉賓代表共同舉杯歡慶晚會開始。

太平洋地產公司於日前在萬錦市太古金皇朝酒家舉辦21週年誌慶暨聖誕聯歡晚宴，筵開30餘席，慰勞公司近150多名員工過往一年的勤奮工作，更邀請多市著名地產發展商，銀行代表，律師等中外嘉賓，場面熱烈，席間更有員工及賓客參與的遊戲，歌唱表演，舞蹈及抽獎等節目，大家又唱又跳，載歌載舞，共同渡過一個浪漫又開心的夜晚。

太平洋地產公司總裁黃志鵬先生回顧過去一年，多倫多地產市道經歷了一個既驚且喜的時光。

黃志鵬總裁說：今年初秉承去年金融海嘯的威脅，首三個月市道冷得令人懼怕，生意疏落，成交淡靜。隨著各國政府史無前例的低息貸款救市方案，加以本國金融體系的穩定政策，四月份的市道逐步復甦，五，六，七三個月已回復去年金融海嘯前的銷售量，而八月份起買家紛紛入市，從二手房屋買賣至新屋樓花銷售，均很熾熱，幾十張offers 爭奪一間房屋及排隊買樓盤的情況，四處可見，將市道帶向另一個高峰。展望明年地產市道將會是一個充滿挑戰的一年，過分熾熱的樓市可能會形成另一個經濟泡沫，低利率的政策會隨著經濟回穩而增加，供樓負擔將日益加重，省政府明年七月推行的(合併稅)，市民大部份的開支增加8%，即時會引發消費減縮，直接影響樓市。

黃志鵬總裁勉勵全公司營業員及同業，應本著至誠的服務態度，為客戶尋找合適及合理價格的樓宇，作為自住或投資，更應對各類新樓盤及市場訊息多關注，以便對顧客提供專業及精確的意見。

席間黃志鵬總裁及馮培吉副總裁頒發下列獎項：

2009 首五名最佳業績獎

1. BRIAN (XINZHI)	CHEN	[illegible]
2. WILLIAM	ZHAO	趙惠明
3. EDMOND	TUNG	[illegible]
4. ZHUAN (PAUL)	CHEN	[illegible]
5. TRIEU	HUYNH	[illegible]
5. WAYNE & CINDY	FAN	[illegible]

2009 二十年服務獎

VICKY	NGAI	V. 倪
BILL	STATHOPOULOS	
EDWARD	TANG	[illegible]
GARO	YEGOYAN	

2009 十年服務獎

TIT C.	CHAN	[illegible]
DANIEL	HO	[illegible]
LIU	YU	于莉莉

2009 優秀業績獎(共36名)

ADEL	ATTIA	
ANTNONY	AU	[illegible]
DANIEL	CHAN	[illegible]
WAYNE WING KWONG	CHAN	[illegible]
ELIZABETH	CHENG	[illegible]
JASON	CHENG	[illegible]
MARIA	CHENG	[illegible]
TERESA	CHOW	[illegible]
KAREN	CHU	[illegible]
TYSON	CHU	朱台生
DENYS	CHUI	[illegible]
DONALD	DUONG	[illegible]
HARRY	FONG	[illegible]
YU (ROBERT)	FU	[illegible]
MANDY	FUNG	[illegible]
DENNIS	HO	[illegible]
WINNIE	HO	何太
FUXIANG (MARK)	HUANG	[illegible]
FEVA	LAI	[illegible]
LINDA	LAM	[illegible]
SUSANNA	LAU	[illegible]
PETER	LEUNG	[illegible]
SIDNEY	LIU	[illegible]
KWET SANG (SAM)	LO	[illegible]
REBECCA	MIU	[illegible]
JOSEPH NI & LIU YU	NI	[illegible] & 于莉莉
QUYEN	PHUNG	[illegible]
AMY	SALAM	
BILL	STATHOPOULOS	
HON (ALVIN)	TAN	[illegible]
MICHAEL YING-CHOI	TANG	[illegible]
CUONG	TRAN	[illegible]
HELEN	WONG	[illegible]
JACLYN	WOO	[illegible]
HUI	YANG	[illegible]
GARO	YEGOYAN	

↑2009年優秀業績獎(共36名)

↑2009年首五名最佳業績獎

↑2009年十年服務獎

↑2009年二十年服務獎

兩稅合併 安省明年削減所得稅

年收入8萬家庭減稅10% 中等收入者不符1000元退稅資格 難以享受實際好處

編譯組

多倫多30日電

安省稅務廳長威金森30日表示，省內所有居民2010年都可享受小幅度的減稅實惠，很多人可能在他們1月的薪水支票上即可看到。

由於在安省自由黨政府強力運作下，省議會日前通過將省零售稅（PST）與聯邦政府的貨服稅（GST）合併成稅率為13%的綜合銷售稅（HST）法案，從而造成安省居民要支付更多的銷售稅。

省政府說為了維護省民的利益，將實行一系列能立即產生效果的措施，在兩稅合併改革方案中，93%的安省人能夠得到減稅，年度平均收入8萬元的家庭將可看到10%的所得稅削減。

從1月1日起，應繳納所得稅的首3萬7106元收入的安省所得稅率，將從目前的6.05%下降到5.05%。為了配合兩稅合併，明年還將向低收入階層提供最高為1000元的一次性退稅支票，以減輕兩稅合併造成的影響。

威金森廳長說：「我們削減個人收入首3萬7000元的所得稅率，就是為了讓約93%的納稅人受益，因為合併銷售稅是全省性的，不只是影響到少數人，因此我們選擇降低最低收入稅階的稅率。」

但是，因為明年退休金及失業金供款金額略有上升，例如一名年收入4萬7200元以上的雇員，將要為加拿大退休金計畫及失業金計畫多繳納44元，所以安省削減所得稅率帶來的好處恐怕會被抵銷掉。

專家們指出，為了減輕兩稅合併的影響而進行的削減所得稅，對低收入者可能有利，但中等收入者就難以享受到實際的好處，因為有一批目前不必繳納PST的商品和服務項目，由於兩稅合併，即將要多繳納8%的銷售稅，而他們又不符合得到1000元退稅支票的資格。

安省稅務廳長威金森30日說，安省居民2010年都可享受小幅度的減稅實惠。（網路照片）

59%男性 支持名人隱私權

【多倫多訊】過去一年，娛樂界許多重大消息發生：流行樂天王麥可傑克森(Michael Jackson)猝死、而他過度用藥的細節，迅速散布全球；知名節目主持人強和凱特(Jon and Kate Gosselin)的婚姻情形，透過即時轉播，讓觀眾盡收眼底；再加上幾乎是每小時更新的伍茲(Tiger Woods)情婦爆料新聞，攻占各大媒體版面。但是，加拿大人對於「名人是否該擁有隱私權」一事，卻抱持不同態度。

加西通訊社(Canwest News Service)和環球通訊社(Global National)近期共同委託知名民調機構伊普索．雷德(Ipsos Reid)公司進行調查。結果發現，51%的加拿大人覺得這些所謂的「名流」，並沒有權利享有隱私權，因為他們「想要、而且努力打造自己的知名度」；其餘49%的人則認為，公眾人物的生活不須如此詳細地遭外界檢視。

男性（59%）比女性（45%）更支持名人們擁有隱私。有趣的是，55歲以上的受訪者們（57%），有超過一半認為名人不該享有隱私權，至於年齡介於18到34歲的受訪民眾則表達了最多的「同情心」（46%），認為媒體確實過度揭露某些名人的「內幕消息」。

高球天王老虎伍茲幾年前在「總統杯」大賽中失利，愛妻艾琳連忙送上香吻以示安慰。如今這個甜蜜的景象已成過眼煙雲，留給球迷的只剩下了追憶。（路透社）

若以地區來看，魁北克和緬尼托巴兩省的居民（57%）最贊同名人可以保留一些自己的「小秘密」，大西洋沿岸省份居次（54%），接著是安大略省（52%）、卑詩省（47%）和亞伯達省（38%）。

雷德公司資深副總裁懷特(John Wright)認為，當涉及社會名流的一點點隱私曝光後，往往會發生滾雪球效應，導致越來越多的「內幕」被探尋並報導出來，最近老虎伍茲的緋聞就是一個典型的事例。這說明民眾對名人的「隱私」非常敏感和關注，會像剝洋蔥一樣，把每一層都掀掉，直到最裡面的東西也暴露無遺。

安省修正司法制度

小額法庭訴訟金額限制提高

【多倫多訊】安省司法制度將從2010年1月1日起有所修正，其中一項重大改變是小額法庭審理案件的訴訟金額限制，將從1萬元提高至2萬5000元，以讓小額法庭能處理更多案件。

省府表示，安省司法制度2010年起將有多項修正，目的是讓民眾能夠更輕易、快速及以合理的花費，運用司法制度解決爭端。而除上述修正外，其他改變包括限制審前盤詰的調查程序所用時間，該程序是供原、被告兩造就案件主旨相互質詢，今後這項程序將限制在一天內完成，除非兩造同意或法官下令延長該程序。

檢察總長本特利30日表示，安省司法制度修正後可提高審判效率，以讓省民能充分運用司法制度提供的服務，對經濟、企業界及個人都有好處。省府是根據前安省助理首席法官奧斯伯尼提出的一項報告進行司法改革，奧斯伯尼則是應本特利前任布萊恩的要求，針對現行司法制度的缺點提供修正建議。

安省司法制度將自明年起有多項重大改革，包括提高小額法庭訴訟金額限制。（網路照片）

單親家庭劇增 加重社會負擔

【渥太華訊】根據位在渥太華智庫「婚姻及家庭研究所」（Institute of Marriage and Family）最近公布的報告，在1961年，加拿大約92%的家庭是由雙親持養，但這個數字在2006年卻只剩下69%。

個人如何經營婚姻，他人或許無從置喙，但是當不斷增加的離婚率已加重了全體納稅人的負擔時，則有探討必要。離婚是個人選擇，但卻加重了公眾的負擔，僅2005/06年財政年度，為了照顧那些需要幫助的單親家庭，相關的支出就高達70億元。

研究員華柏格及摩洛塞克並強調，上述數據還是保守估計的結果，僅計算了有關住房和托兒補貼，以及社會福利計畫的成本，尚不包括家庭法院、婦女庇護中心或醫療健保等方面的成本或開支。

該智庫希望加拿大的民眾可以開始思索如何勸阻離婚的各種方式，並檢討當前的風潮是否過於極端，讓夫妻離異更為容易，而社會上也普遍比過去更能接受離婚。

華柏格及摩洛塞克建議，在高中納入介紹婚姻優點的課程；他們也敦促政府提供稅務上的優惠給保持結婚的夫妻，並對離婚者採取較嚴苛的規定。

該報告引用政府統計資料指出，單親家庭多為女性持家，但多數都比較窮困，也更需要社會救助。這些家庭的子女，成為中輟生的比率相當高，也更容易感到沮喪及遭遇家暴，可能需要獲得收養才得以解決。

民間研究機構最近公布的報告顯示，加拿大單親家庭的大幅增加，不僅對子女產生了不良影響，而且構成了沉重的社會負擔。（網路照片）

總理今年收了哪些禮物？

加通社

渥太華30日電

總理的工作可能會讓人頭痛，不過也是獲得大量禮物的好機會。

總理哈珀今年申報了49件單件價值1000元以上的禮物，從美國總統歐巴馬贈送的1783年英國加拿大和美國特區皮革地圖，到義大利總理贈送的印有交織字母的浴袍、浴巾和拖鞋。

禮品清單中還有兩張18天的國家展覽館（CNE）門票。由於國家展覽館高級日票的售價為33元，所以這兩張票的價值略超過了1000元的限額。

此外，禮品中還有水晶書檔、四瓶特其拉酒（Tequila）、一個鍍銀的16世紀前的墨西哥土著阿茲特克人日曆的仿製品、純銀製的雞尾酒杯、一塊昂貴的Prim手表。從2006年執政以來，哈珀夫婦共申報了179件禮物。

佳怡旅行社 Gala IATA TICO
http://www.gala-tours.com TICO # 4112728
中港台特價機票
代理各地郵輪、機票、酒店、[illegible]、旅遊保險等
查詢熱線：905-305-6313
Metro Square大都會廣場
3636 Steeles Ave. E., Suite 216, Markham, ON
E-mail:galatoronto@rogers.com 傳真：905-305-8229

假期旅行社 MANDARIN HOLIDAYS
查詢416-223-8338
訂位905-763-8863
長榮航空 西北航空
中華航空 大陸航空
加 航 大韓航空
國泰航空 聯合航空
聖誕新年古巴
陽光海灘八日七夜
四星級酒店
包吃、包住、包機票
大特價
新年回台特價機票
中華航空 CHINA AIRLINES
溫哥華轉機
6個月有效
特價$1150.00
機場稅另加
紐約去溫哥華回
6個月有效
特價$1050.00
機場稅另加
EVA AIR 長榮航空
溫哥華轉機
6個月有效
特價$1030.00
機場稅另加
KOREAN AIR
機場稅另加
台北至多倫多來回特價機票
歡迎來電查詢
自12月12日起本公司多倫多分店即將遷徙至東城商場
(Kennedy & Sheppard) 4002 SHEPPARD AVE EAST UNIT 102G
歡迎參觀指教，如有不便，敬請原諒
列治文山市總店:9005 LESLIE ST. UNIT 105 RICHMOND HILL ON, L4B 1G7
多倫多市分店:4002 SHEPPARD AVE E UNIT 102G, SCARBOROUGH ON, M1S 1S6

小說世界 風雲之作 精選連載 天天刊出 世界日報 World Journal

咸氏金融 歡度聖誕賀佳績

未被金融海嘯打倒 分紅保險產品喜見穩健回報 總裁表彰貢獻卓越員工

【多倫多訊】咸氏金融有限公司日前假多倫多味香村酒樓舉行盛大的聖誕晚宴。該公司總裁咸生林及夫人、多倫多在線總裁彭博士，加國無憂網談海先生等40多位理財菁英及傳媒界嘉賓歡聚一堂，共慶咸氏金融有限公司在史無前例的金融海嘯後仍巍然屹立，佳績再創。

2009年是世界經濟陷入谷底的一年，也是加國華人投資理財業動盪不安的一年。投資大師巴菲特說過：「只有當退潮的時候，才知道誰在裸泳」。在金融海嘯後的2009年，加拿大華人投資理財業的裸泳者比比皆是。而與此同時，那些真正能抵禦風暴，在大潮退卻時仍能揚帆遠航的業界王者也為廣大投資者所發現。咸氏金融在2009年世界金融海嘯後仍然創造了公司成立十幾年來的傲人業績，咸氏金融作為華人公司獨家代理的分紅保險產品不但沒有虧損，反而有穩健的回報。

咸氏金融總裁咸生林在致辭中表示，咸氏金融服務大多地區客戶已經19年，2008年又在卑詩省開設加西分公司，一年多來業務發展迅速，業績占全公司的46%。咸生林續表示，華人對理財比較陌生，對保險更是認識不足。

咸氏金融全體同仁決心在新的一年裡，大力宣傳理財理念，積極傳播理財知識，用淵博的知識，誠信的職業道德為客戶服務，讓更多華人用加拿大規範的保險理財產品來實現家庭的安全、風險的制約、退休的保障…等。

晚宴上，總裁咸生林表彰了公司業績優異的理財顧問及做出卓越貢獻的員工，其中王智連續三年獲MDRT（百萬元圓桌協會）蟬聯咸氏金融業績第一名。渥太華地區的薩晏獲得新人冠軍獎。咸氏金融全體同仁及所有貴賓均度過一個愉快的晚上。整個晚上，歡聲笑語，溫馨的家庭氣氛，預示著2010年的虎虎生威，幸福美滿！

咸氏金融公司地址：170 Sheppard Ave., E., Suite 500, North York, Ont. M2N 3A4。

咸氏金融總裁咸生林（左）及公司發展董事Ted先生爲頂尖銷售獎獲得者王智（中）頒獎。

查詢請電：416-789-3691，或瀏覽網址：http://www.shenglin.com。

莫扎特音樂節 下月熱鬧上菜

「第二十一鋼琴協奏曲」揭序幕 「女子樂坊」精采可期

【多倫多訊】多倫多交響樂團的「莫扎特音樂節」深受樂迷歡迎，今年已是第六年舉行。樂團將於1月13日至24日期間準備了多個以莫扎特為主題的精采音樂會。

今季的莫扎特音樂節將由「第二十一鋼琴協奏曲」音樂會揭開序幕。於1月13、14及17日由樂團音樂總監安獻恒(Peter Oundjian)擔任指揮，與樂團獻上以連串不同風格的迷人樂章。此外，洋溢著青春朝氣的《莫扎特傳》開場曲第二十五交響曲，及兩首繽紛閃爍的協奏曲均顯露出莫扎特在這類音樂上的卓越才華。

著名音樂總監Pinchas Zukerman將帶領其享負盛名的「國家藝術中心樂團」，於1月16日為莫扎特音樂節獻藝。譽滿樂壇的Zukerman將同時兼任小提琴獨奏。其他節目包括Linda Bouchard的感人情歌。會後觀眾更可在大堂與樂團和客席音樂家相聚，並欣賞本地樂隊的現場演奏。

多位國際級女音樂家將聚首一堂，於1月20及21日攜手為「女子樂坊」演繹莫扎特的美妙樂章，當中包括指揮Jane Glover、鋼琴家Imogen Cooper、小提琴家Anne Akiko Meyers及樂團首席中提琴手李臓。她們將為樂迷送上小提琴與中提琴合奏的細膩作品Sinfonia concertante，及被譽為莫扎特最莊嚴的第二十五鋼琴協奏曲。

今季以創新型式舉行的「樂無止境」音樂會將於1月23及24日舉行。這輕古典音樂會最適合初接觸古典樂的聽眾。

音樂會分兩部分進行，上半部以多媒體形式，探討莫扎特第二十七鋼琴協奏曲的文化與歷史背景。下半部將一氣呵成獻上整首樂曲，讓觀眾從全新角度欣賞這優美作品。票價27.50元起，而購買三張或以上「樂無止境」門票，更會獲得每張15元的優惠，詳情請瀏覽網址：http://www.tso.ca/desjardins。

多倫多交響樂團的首席中提琴手的李臓，將於1月份舉行的莫扎特音樂節「女子樂坊」音樂會中，爲樂迷獻上小提琴與中提琴協奏曲Sinfonia concertante。

如欲訂票或查詢音樂會詳情，可於辦公時間內致電華語熱線：416-593-0688，或瀏覽網址：www.tso.ca/chinese。

巴西綠蜂膠 降血脂最天然

【多倫多訊】高血脂可能引發冠狀動脈性心臟病，是健康的無聲殺手。醫學界目前尚無有效的降血脂方法，通常有賴病人以飲食、運動及藥物同步加以控制，但長期服卻很可能傷身。對此自然療法帶來了希望。科學家研究發現，巴西綠蜂膠對於降血脂有顯著而穩定的效果。

野花牌巴西原裝極品綠蜂膠總代理加拿大皇家天然品有限公司表示，最新科學研究發現，過氧化及變異的膽固醇是引起高血脂最主要的原因。研究又證實，綠蜂膠在0.01%至0.05%的低濃度時，就能起很強的抗氧化能力，清除和防治過剩的自由基作用於細胞膜和血液中的脂類物質形成脂質過氧化物，從而有效的防止這些過氧化物沉積在血管壁上，又防止血管變脆、變硬，不易形成血栓或出血。

該公司續表示，中國九家權威醫學院及附屬醫院聯合針對以蜂膠治療高血脂的臨床研究，在高血脂病人停止使用其他降血脂藥的情況下，令其每天服用三次蜂膠，二到三個月後，患者的血清甘油三脂、膽固醇均顯著下降，並且出現持續、累進的作用，同時對頑固性高血脂患者也有效。前蘇聯醫學家對32例病人進行同樣的臨床研究，也取得類似的結果。如今許多國家的臨床研究皆證實，蜂膠降低血脂療效確切、穩定，無不良反應，是天然的降血脂之品。

高血脂症的治療原則是飲食加運動並以藥物控制，然而多數降脂藥療效短暫，且停用後血脂又反跳升高，長期用則出現明顯的副作用。而野花牌巴西原裝極品綠蜂膠降血脂療效顯著而穩定，且無不良反應。該產品的北美亞太區總代理加拿大皇家天然品有限公司位於龍堡商務中心，北美訂購批發電話：416-888-6868，醫學諮詢電話：416-888-6068。

（此文章為廣告客戶來稿，所述內容並不代表本報觀點。）

看好報 吃好米

訂世界日報，送御牌綠玉圓米

東北米王「御牌綠玉圓米」，榮獲最傑出產品大賞
產自中國黑龍江特優灌溉水稻區，一年僅產一次，絕無汙染
日本水稻特優品種，非轉基因稻米，暢銷美加
晶瑩健康營養高，乃米中之珍品
新經濟(國際)有限公司代理

預繳$369，享13個月送報到家＋2包御牌綠玉圓米（參考售價$30.00）
預繳$189，享6個月又2週送報到家+1包米（參考售價$15.00）

* 本活動至2010年1月11日止，訂報單刊在今日《世界日報》影藝版。
* 訂戶請於2010年1月31日前，攜身份證件來世界日報領取贈米，逾期視為棄權。
本報辦公時間：週一至五上午9:30～下午5:00，
地址：7755 Warden Avenue, Unit 9, Markham, ON. L3R 0N3（Warden夾14街）。
洽詢電話：(416)778-0888轉發行部。
傳真：(416)788-1037。
* 本活動限派送訂戶，中途不得退訂，但可選擇保留訂期或轉贈親友(必須在派送區域內)，本報並保留最後決定權。NO REFUND FOR TERMINATION.

本報派送區域圖

中國留學生 畢業後何去何從？

越來越多的中國留學生來到加拿大就讀大學，他們畢業後面臨新的人生選擇。（網路圖片）

中國的年輕學子來加拿大留學的人數越來越多，對於許多即將畢業的中國留學生來說，目前正處於人生的又一個十字路口。是回國發展，趕上中國經濟持續發展的潮流？還是留下來在加拿大就業，在新土地上安居樂業？或者繼續升學，特別是進入美國的院校深造，以尋求日後進上步發展？

目前在中國留學生中存有三種抉擇：回國發展、留加工作和繼續深造。本報記者最近採訪了十多位多倫多大學、滑鐵盧大學、麥克馬斯特大學、西安大略大學應屆畢業留學生，傾聽他們的心聲。

留加派

留加工作 方便申辦移民

記者王露
多倫多報導

在受訪的中國留學生中，打算畢業後留在加拿大的人佔一半。這些人都希望自己能在此地積累一定的就業經驗，為將來進一步發展打下基礎。這些留學生表示，在加國的四年大學已讓父母付出了高額的費用，現在是到了自己獨立承擔的時候了，而找到一份工作也是對父母最好的回報。

明年6月即將大學畢業的何曉旭，目前就讀於多倫多大學精算系。他雖也有繼續申請商學院的願望，但打算第一步在加拿大本地找份工作。他說，由於專業性質的關係，他必須考得加拿大註冊會計師協會的相關證書，而且只有在拿到證書的那一刻，他的工作也才算真正有保障。由於很早就開始準備申請工作，所以從去年10月份就積極投出簡歷，並參加一些大型機構到多大舉辦的招募活動，在今年1月，他成功拿到一份月薪4000元初級精算師職位。

就讀麥克馬斯特大學工商管理系的劉北，代表了更多中國留學生的想法，她指出，畢業後留在加拿大就業，不僅可以實現學以致用，更重要的是可以申辦移民。劉北說，她在不久前了解到安省政府的經驗移民提名計畫。這項計畫對於即將畢業的留學生們而言是個福音，有效地縮短了留學生等候申辦移民的等候時間。她準備在畢業前著手開始找全職工作，並在此後立刻提交移民申請。

何曉旭尚未畢業，已找到工作。（記者王露／攝影）

劉北認為，留在加拿大工作還可以申請移民。（記者王露／攝影）

傅靖博覺得中國的發展機會很多。（記者王露／攝影）

高翔對回國發展充滿期待。（記者王露／攝影）

邱訊認為，留學生回國與本地大學畢業生在就業市有一番競爭。（記者王露／攝影）

回國派

外來生就業難 兩成學生回國卡位

記者王露
多倫多報導

留學生選擇回國發展的，占了此次訪問中的兩成，由於經濟大環境的制約，他們認為回國發展的前景相對於留在加拿大會好，而且在一塊自己從小生成、有著相同文化背景的土地到尋求機會，成功率也大一些。不過，他們也認為，多年來到國外學習生活，對國內的情況以及內地的就業市場缺乏瞭解，自身也需要做一些相應的調整。

滑鐵盧大學的邱汛計畫畢業後回國，但是她強調，加國大學對於學生在職場的指導並不符合中國國內的制式。僅從兩國對簡歷的要求便可以看出區別，在加國，簡歷要求除列出申請人過往的工作經驗外，還可以把義工工作經驗列在上面，但是中國的簡歷不希望上面有義工經歷，因為有些雇主認為義工不能算真正的工作經驗。據她了解，不僅是簡歷上的區別，現在回國的留學生與本地畢業生也在就業競爭上優勢並不是很多。許多本地大學畢業生不僅擁有當地的專業知識，還具備當地的實習經驗，這使不少雇主比較傾向於招聘本地大學畢業生。但邱訊說，無論如何，在中國的發展機會要比在加拿大多得多。

滑大的高翔對回國的前景充滿期待。他說，在前段時間，上海浦東新區還來到多倫多舉辦人才招聘會，他與一些朋友也參與到了其中。除了有來自銀行業以及科技業的代表，還有生物以及方方面面的招聘單位，會上提供的工作職位非常有吸引力。

多倫多大學信息與計算機專業的傅靖博也對回國發展持積極的心態。他稱，在多大每年有至少五次機會參與類似的招聘會。代表團有來自廣州、上海、江蘇以及浙江等各個市級、省級的代表單位。來招聘的職位中也不乏有來自各行各業的招募，令他印象較為深刻地就是國內的大學越來越重視吸收國外的留學生回國參與調研，並鼓勵他們擔任教授或其助理，他希望自己能將類似生物科技領域的專業知識與國內的科研團隊做有機的結合。

深造派

三成選擇深造 商科生夢想留美

記者王露
多倫多報導

不少中國留學生希望在大學畢業後能進一步深造，做這種選擇的人大約佔到受訪者中的三成。對這些留學生來說，還要決定是留在加拿大求學，或是申請美國的院校。

來自南京的邵寒子大學學的是藝術類專業，她說，學藝術在多倫多本地很難找到工作，所以覺得還是繼續深造比較適合自身的發展。她考慮過要申請美國的院校，但首先要參加美國研究生入學考試（GRE），而在加拿大，有的院校並不要求GRE成績。

在西安大略省大學就讀商科的陳少澤指出，即便要申請他所在的大學研究生，其實競爭也相當激烈，並不比申請美國的院校來得簡單。但如陳少澤這樣讀商科的留學生面臨的問題，不是去美國還留在加拿大讀書，而是商科研究生錄取時非常注重工作經驗，但是很多讀商科的留學生並沒有過實際的工作經驗，導致這些人無法馬上申請商學院。

陳少澤表示，目前從中國出來讀大學的中國留學生中，讀商科的人數不少，很多人當初選讀商科都是懷著畢業後進入好的商學院（主要是美國的商學院），然後進入金融領域就職的夢想。但是現實是缺乏工作經驗，自然也得不到好的商學院要求的雇主推薦信。還有美國較好的商學院，也要求較高的大學平均分（GPA），中國留學生由於語言等問題，能拿到較高GPA者不是太多。雖然如此，陳少澤還是表示會盡最大努力，朝著夢想前進。

對於繼續深造，來自湖北的朱燕妮有不同的選擇。她目前就讀於多倫多大學社會科學學系，打算畢業後到大專院校再修一門實用的課程。她認為，在大學學到的更多的是理論知識，因此，她覺得有必要更好地準備自己，再去籌畫下一步。

邵寒子打算繼續留在加拿大深造。（記者王露／攝影）

陳少澤的目標是讀商學院，考慮到美國繼續念研究所。（記者王露／攝影）

ENRICH
ENRICH INTERNATIONAL TRAVEL INC
寰宇旅遊
蜚聲寰宇
代理 各大航空公司及世界各國：
特價機票、渡假套票
酒店、火車，郵輪
及旅遊保險
416-609-1388
4188 FINCH AVE E, UNIT 11, SCARBOROUGH
IATA TICO

三和旅行社
786 GERRARD ST.E.TORONTO M4M 1Y6
好消息 代理世界各地 特價機票、郵輪
IATA
(一)日本關東和台灣十三天遊
東京、熱海、富士山、秋葉原、銀座、台北、台中、日月潭、阿里山、台南、高雄、墾丁、花蓮太魯閣…環島一周，應有盡有。
2010年3月10日出發，只$1860元包稅2人一房，吃住遊覽全包(另加國際機票)。
精心安排 (二)台灣、香港、中國福州特價機票，郵輪…熱賣中，請來電或上網查詢。
詳情請查詢
服務專線：416-466-0427 國、台、粵語
WWW.TDTRAVEL.CA

歡迎訂閱世界日報 416-778-0888

TICO #4501060
JAVISA TRAVEL
星球旅遊
誠摯的服務
優惠的價格
星球值得您信賴
凡購買機票者本公司奉送$250,000飛安保險
冬季亞洲機票特價
北京、上海：$473.00
香港：$798.00
台北、高雄：$693.00
所有價錢需另外加稅 Taxes $50.00 - $318.00
2010年郵輪特價
Norwegian Cruise
東加勒比海：$629.00 (內艙)
西加勒比海：$629.00 (內艙)
(含機票、船艙房間、船上三餐、機場至港交通，另稅 $304.00)
冬季加勒比海自助逍遙遊
古巴：$436.00
墨西哥：$465.00
牙買加：$745.00
所有價錢需另外加稅 Taxes $149.00 - $300.00
聖誕自助逍遙遊
奧蘭多：$387.00
拉斯維加斯：$506.00
古巴：$537.00
多明尼加：$537.00
所有價錢需另外加稅 Taxes $150.00 - $300.00
本公司代理各項旅遊保險 歡迎來電查詢
"凡購買機票者，送2010年福字月曆"（送完為止）
Tel:416-595-9877 Fax:416-595-9565
4665 Yonge St. Suite 305, Toronto, Ont. M2N 0B4
1-877-687-9877 E-mail:info@javisatravel.ca

東區華埠 中華門添新裝 增浮雕牆

擬以九龍壁為主題 增建中華特色石雕欄杆 籌建委員會期盼全由政府撥款

記者賈雪英

多倫多報導

去年6月落成的多倫多東區華埠中華門牌樓兩旁，將會出現浮雕石牆和石雕欄杆，籌建委員會希望這次建浮雕牆和欄杆的經費全部由政府撥款，而不需要向社會募集。

籌建十年、耗資65萬元落成的東區華埠中華門牌樓，已經成為該區的旅遊熱點新地標，並且有助區內的經濟發展。現在，中華門籌委會計畫擴建工程，在牌樓兩旁增建欄杆及雕塑浮雕圖畫在牆壁上。該項工程約需32萬加元，籌委會已向省府和市府的文化部門提交了有關擴建圖，以申請建設經費。如批准撥款，擴建工程約需時一年完成

剛在今年11月離任的東區華商會會長兼中華門籌建委員會主席張哲旋30日稱，籌備委員會及區內華商同仁經過十年努力，辛勤集資為中華門建立籌款捐獻，都是想為多倫多華人實現夢想。自中華門在東區華埠豎立至今，成效有目共睹，眾多主流媒體作專題報導，推介為華埠旅遊重點之一，更有遠在江蘇省旅行團及在多倫多近郊埠仔倫敦市民眾，專程前來參觀牌樓拍照留念。

中華門有機會添上有歷史性新裝，圖為浮雕石牆的設計圖。（圖：張錦沖設計圖）

中華門帶動了區內的生意，達到了籌委會當初的為東區華埠刺激經濟的願望。

張哲旋表示，區內市議員方卓怡認為中華門雖然是在北美州唯一的全石雕塑的石牌樓，但祇有一個空豎立的牌樓，看起來太單調了，應該加強周圍配套，在牌樓兩旁增建中國亭台樓閣式欄杆，在停車場內之牆壁上，可加上壁畫，這樣牌樓看起來會文化色彩會豐富得多。

為此，籌委會負責建築師張錦沖提供了設計圖，欄杆充滿中華傳統特色，浮雕牆則以中國著名的九龍壁為主題。他於近日已將完浮雕牆主題和石欄杆圖像送交給多倫多市政府，一旦獲得審批，就可安排擴建事項。

中華門牌樓建造過程中，由於資金分別來自民間集資和政府撥款，其中民間集資部分籌委會盡了很大努力。張哲旋表示，今次擴建工程費約需32萬元左右，將不考慮民間籌款，盼望獲得政府有關方面的撥款。他說，多年來籌建中華門時，獲得市民大眾支援，更獲得三級政府及議員的支持，希望這次政府撥款能順利成事。

歷時十年建成的中華門，成為東區華埠新地標。（檔案圖片）

潮品掃瞄

虎虎生風迎新春

圖與文

記者賈雪英

很快就踏入 2010 年，也標誌著虎年就要來到了。以老虎造型的商品紛紛登上華人商場。圖中繽紛可愛的布製吉祥小老虎，很令人喜愛，每個售價12元到15元不等，以尺碼而定。這些新產品，由位於錦繡中華商場內貓舍精品店，專程運來之應節潮流物品，店內負責人張小姐表示，此套年虎是以布料由手工縫製，是2010 年最新設計，很適合父母愛護子女心情。據稱這套年虎是依據以下歌謠設計的：「摸摸虎頭，穿吃不愁；摸摸虎嘴，趕邪避鬼；摸摸虎身，步步高昇；摸摸虎背，榮華富貴；摸摸虎尾，十全十美。」

另外，一組名為虎虎生威的精緻青花瓷虎家族，採用白瓷為原料，手繪而成，售價每套五個150 元。這套瓷虎身上鑲金，每隻虎的姿態不同，很有收藏價值。

多倫多台灣商會會長林正恩(前中)與滿地可台灣商會會長陳慧芬(前排右二)等人在聚會上合影。（圖：主辦單位提供）

滿地可多倫多 2台灣商會相見歡

【多倫多訊】滿地可台灣商會會長陳慧芬夫婦於30日拜訪多倫多台灣商會，多倫多台灣商會會長林正恩及副會長邱永濱等人接待歡迎。

林正恩並邀請陳慧芬夫婦，參加出席1月28日多倫多臺灣商會主辦的2010年第一次Networking Event及3月13日的TMAT Gala Night活動。

陳慧芬也率領在多倫多的滿地可青年加入台灣商會的青創會，並請該員協助參加多倫多台灣商會會的Gala Night活動。

PCL建設 膺 最佳雇主榜首

共134家公司參與調查 EllisDon第二名 Cisco名列第三

加通社

多倫多30日電

加拿大前50名最佳雇主排行榜出爐，兩家建設公司分列第一、二名。

位於愛民頓的PCL建設公司從上一年名單的第二名攀升至榜首，該公司現有超過2000名員工；安省倫敦市的EllisDon公司同樣屬於建設機械工程行業，在排行榜名列第二，該公司員工有1900人；Cisco全球批發分銷系統旗下的加拿大Cisco公司，總部設在多倫多，現有逾300名員工，在排行榜上名列第三。

其他名列前10名的公司包括卡加利Benneett Jones法律事務所、滿地可CIMA+機械公司、卡加利西捷航空、安省密西沙加JTI-Macdonald菸草公司、卑詩省素里BC Biomedical化學實驗公司、雷琴納金融公司Farm Credit Canada，及安省密西沙加的金融服務經紀公司Edward Jones等。

這項排行調查由環球郵報商業報告雜誌和Hewitt人力資源顧問公司合作進行；Hewitt公司總裁克勞佛表示，名列前50名公司其實仍和其他公司行號一樣面臨相同挑戰，就是如何維持員工的高生產效率，以保證公司繼續邁向成功，尤其在經濟開始復甦後，對雇用優秀員工的需求隨之提高，名列排行榜上的公司顯然將享有吸引人才優勢。

這項調查共有134家公司行號參與，超過10萬員工及1200名企業負責人完成問卷調查。

愛民頓PCL建設公司名列加拿大前50名最佳雇主榜首，圖為該公司行政主管葛里費。 （網路圖片）

豐業銀行 增加西安商銀持股

加通社

多倫多30日電

加拿大豐業銀行（The Bank of Nova Scotia）30日宣布，該行已增加在中國西安市商業銀行的持股比率至14.8%，並計畫繼續追加至持股20%。

豐銀表示，該行將挹資1億6200萬元，以提高在西安商銀的現有持股比率1.4%，最後目標是持股20%，以達到中國法規准許的外國銀行持股最高比率；豐銀國際業務主管彼特費爾德指出，中國市場基礎雄厚具有長期發展潛力，豐銀提高西安商銀持股，對豐銀而言是加強投資中國市場的一個好機會，並可提升目前和西安商銀的密切合作關係。

CMC投資顧問公司市場分析專家塞士尼斯基指出，豐銀這項行動顯示加拿大多數有國際業務的銀行，都正積極的擴大中國市場占有率，而豐銀選擇在不是沿海都市的內陸城市進行投資，其策略可能是先進入較小市場以熟悉中國市場運作方式，然後穩紮穩打再攻入其他大型都會區；塞士尼斯基並指豐銀這種做法，已成為加拿大其他大銀行開發中國市場的一種作業模式。目前CIBC、滿地可銀行及皇家銀行，都已進入中國市場發展業務。

豐業銀行除了提高在西安商銀的投資，並在北京設有辦事處，及在上海、廣州和重慶開設聯絡處，在台北及香港則設有提供整體服務的海外分行，豐銀同時還在等待中國當局核准，以提高其和北京銀行合營的基金管理公司持股至33%。

而在豐銀提高西安商銀持股後，豐銀將可在該行董事會取得兩個代表席位，及在資深管理層取得三個高階職位。

西安市商業銀行目前在中國城市商業銀行中表現相當傑出，在陝西省金融界舉足輕重，現有客戶120萬人、員工2200人，設有113家分行。

豐業銀行宣布，該行已增加在中國西安市商業銀行的持股比率至14.8%，並計畫繼續追加至持股20%。 （網路圖片）

McVicar 完全收購杭州長龍化工

編譯組

多倫多30日電

在多倫多證券交易市場上市的McVicar工業公司（McVicarIndustries Inc.）30日宣布，將透過收購長龍控股擁有的38%股權，取得杭州長龍化工有限公司的完全擁有權。

McVicar將向在英屬維京群島註冊的長龍控股支付相當於147萬加元的人民幣，以取得長龍化工的完全擁有權。

以目前的匯率，940萬元人民幣約合147萬加元。

總部設在多倫多的McVicar是一家經營特殊化學產品的公司，她的生產作業均在中國境內。

成立於1996年的杭州長龍化工有限公司，專門生產研發醫藥中間體、陽離子表面活性劑、氯化銨等有機系列及無機系列產品，員工僅100餘名。

電信股走強 多指微升15點

加通社

多倫多30日電

電信股走強，但礦業股走軟，使多倫多股市波瀾不驚，S&P/TSX指數微升15.65點，收於1萬1717.46點。

由於多倫多股市今年上漲已大約30%，許多投資者已經鎖定收益，遠離股市，導致交易量很低。美元走強，使加元下跌1.04美分至94.76美分。

電信股小升0.63%，其中羅渣士（TSX：RCI.B）漲40分至32.63元。美國能源局報告上周原油庫存下降，消息使2月原油期貨升41美分至每桶79.28元，帶動多倫多能源股升0.28%，其中加拿大自然資源（TSX：CNQ）漲67分至75.99元。

雖然2月黃金期貨跌5.60美元至每盎司1092.50美元，但黃金股仍升0.27%。儘管3月銅合約漲3美分到每磅3.34美元，基本金屬股卻跌掉0.54%，其中Teck資源（TSX：TCK.B）跌83分到37.76元。

鈾礦商Cameco（TSX：CCO）宣布完成了以8億7100萬元出售它在Centerra黃金（TSX：CG）中的股份的交易，從而徹底退出黃金業。Cameco股價漲6分到33.90元，Centerra股價持平，仍為10.35元。Castle黃金（TSXV：CSG）提出將公司91%的股份賣給Argonaut黃金，Castle黃金股價升1美分至1.26美元。

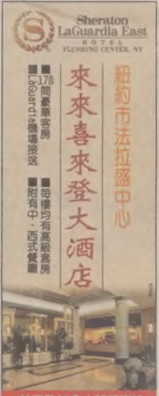
豐業銀行將把在中國西安市商業銀行中的股份提高到14.8%，並將最終提高至20%。消息讓豐銀股價漲28分至49.72元。

加拿大房地產投資信托（TSX：REF.UN），以3920萬元收購南愛民頓Common購物中心的50%股份，單價跌74分至26.86元。

金融簡訊			2009年12月30日
項　　目	收　市	漲　跌	前　日
S&P／TSX綜合指數	11,714.46	↑15.65	11,701.81
紐約道瓊指數	10,548.51	↑3.10	10,545.41
加幣兌美元	0.9476	↓0.0104	0.9580
盎司黃金(美元)	1,091.50	↓5.50	1,097
那斯達克指數	2,291.28	↑2.88	2,288.40
史坦普500	1,126.42	↑0.23	1,126.19
優惠貸款利率	2.25%		不定期調整
央行貼現率	0.25%		不定期調整
台灣、大陸股市及外幣兌換率請分別參見台灣、大陸經濟新聞版			

PAU & WAH
PAU &WAH CHARTERED ACCOUNTANTS
包華特許會計師樓
包美華 特許會計師
華紹雄 特許會計師
■個人及公司稅務策劃
■公司帳務及審核
■新移民及回流稅務策劃
■生意估價、買賣生意策劃
■創業諮詢、貸款申請
加拿大稅務精要
榮登「明報」多倫多十大暢銷書榜第一位
萬錦商場匯豐樓上
905-771-6020
大多市電話號碼
416-276-3118
與客戶攜手向前

買車賣車 新方向
汽車廣告或分類廣告
洽詢請電
世界日報
416-778-0888



美國及加拿大訂房專線
1-888-268-0717

38 Milner Ave.Toronto ON.,Canada M1S 3P8 Tel:416-293-9000 Fax:416-293-5000 歡迎瀏覽：WWW.VisarRealty.com 電子郵箱：info@VisarRealty.com
誠聘地產精英及從業員

VISAR REALTY INC. BROKERAGE 國際地產
工商住宅 商場發展
物業租售 生意承讓
財務集資 創業融資
Paul Jone CRF FRI
鍾恒鑑 集團主席
Certified in Real Estate Finance
Fellow of Real Estate Institute of Canada
Canada & USA Registered Real Estate Broker
加拿大 416 880-8882
美國 702 289-0200
★化腐朽為神奇★轉危機為商機★過去現在將來★盡在掌握之中★

位于尼亞加拉旅遊區心臟地段
步行可到FALLSVIEW大型賭場以及各酒店包括MARRIOTT，HILTON，SHERATON等著名大酒店。共有18間商店，適合各種行業包括：銀行、禮品店、餐館、髮型、指甲、時裝、便利店等等。25間酒店式全新裝潢豪華套房。
豪華酒店式套房和商店
訂購查詢熱線:416-880-8882

De Fa Chen
陳德發
Direct (416)828-2085
Vice President (416)855-0806
Splendid China Branch Manager
E-mail:defachen@hotmail.com
▲金鐘城(Midland/Finch)全新商業鋪位出租或出售，預計2009年底入夥，先已接近完工，大小鋪位均有，可滿足你零售或開飯館的需求。符合條件者TD Bank 可安排小生意貸款，最高達50萬。
▲OSHAWA市中心 洗衣店加上居下鋪物業，固定客，樓上兩套二室一廳，叫價40餘萬，包括全部生財工具。
▲大瀑布區一層便利店加一兩室一廳，二樓兩室一廳三室一廳各一套長期租戶，649收入及租金收入可觀，買賣就掙錢！只叫價32萬。